

Сопоставление тональных контуров повествования в немецких эталонных и интерферентных реализациях показывает, что повествование дифференцировано у носителей языка и в немецкой речи белорусов по направлению движения тона в шкале: в эталонных вариантах наиболее частотной является нисходящая шкала, а в интерферентных вариантах как равновероятные отмечены ровная, нисходящая и скользящая шкалы. Это объясняется влиянием белорусского языка, где повествование характеризуется в основном ровным движением тона в шкале. Наиболее яркие различия в эталонных и интерферентных повествованиях выявлены в ядерно-заядерной части (каденции) фразы.

Для каденции немецкого эталонного повествования характерен в основном низкий нисходящий тон. В немецких повествованиях, реализованных белорусами, нижняя граница тона в конце фразы не достигает должной глубины падения. Очевидно, что данные различия обусловлены интерферирующим влиянием белорусского языка, так как ядерно-заядерная зона повествовательной фразы представлена в белорусском языке ровно нисходящим и восходяще-нисходящим вариантами тона с неполным падением.

Следовательно можно утверждать, что для успешного овладения акцентно-ритмической и тональной подсистемами немецкого языка необходимы речевые упражнения, учитывающие качественные характеристики выделенных слогов во фразе в зависимости от их позиции в акцентных единицах и выполняемой функции, а также особенности реализации движения тона во всех элементах фразы, уровень подъема/падения тона и глубину его падения в изучаемом иностранном языке.

## ЛИТЕРАТУРА

1. *Реформатский, А. А.* О сопоставительном методе / А. А. Реформатский // Русский язык в национальной школе. – 1962. – № 5. – С. 23–33.
2. *Антонов, С. П.* Избранные произведения : в 2 т. / С. П. Антонов. – М. : Худож. лит., 1979. – Т. 2. – 428 с.
3. *Метлюк, А. А.* Взаимодействие просодических систем в речи билингва / А. А. Метлюк. – Минск : Выш. шк., 1986. – 111 с.

**Д. И. Шилобрит** (Бобруйск, Беларусь)

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИННОВАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ПРОЦЕССЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ФРАНЦУЗСКОГО И НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКОВ В СРЕДНЕЙ ШКОЛЕ

**Иновация** представляет собой комплекс взаимосвязанных процессов и является результатом концептуализации новой идеи, направленной на решение проблемы и далее – к практическому применению нового явления. В качестве педагогических инноваций в учебном процессе могут выступать:

содержание учебного материала, технические средства, педагогические технологии и т.д. К **инновационным технологиям обучения** В. Д. Симоненко относит: интерактивные технологии обучения, технологию проектного обучения и компьютерные технологии.

В интерактивных технологиях обучения дидактическая игра выступает важным педагогическим средством активизации процесса обучения. В ней обучаемый выполняет действия, аналогичные тем, которые могут иметь место в его деятельности. В результате происходит накопление, актуализация и трансформация знаний в умения и навыки, накопление опыта личности и ее развитие. Технология дидактической игры включает подготовку, проведение и анализ. Например, решение тех же педагогических задач и ситуаций можно находить в ходе выполнения игровых действий. Учащимся дается на занятии определенная педагогическая ситуация, они распределяют роли, обдумывают варианты решения ситуации, игровой сюжет, а затем представляют выбранное решение. Оценивая эффективность дидактических игр, можно отметить следующее: игра позволяет проводить контроль знаний обучаемых; в ходе игры у учащихся формируется собственное мнение, самостоятельность; отрабатывается умение принимать решение в реальных условиях; формируется умение работать в коллективе над решением общей задачи.

Технология проектного обучения – это гибкая модель организации учебного процесса, ориентированная на творческую самореализацию личности, обучаемой путем развития ее интеллектуальных, волевых качеств и творческих способностей в процессе создания учебного творческого проекта [1, с. 85–86].

Метод проектов предполагает самостоятельную работу учащихся. Чтобы эта работа была продуктивной, ее вовремя необходимо направить в нужное русло. Учитель должен так организовать учебное занятие, чтобы при самостоятельной работе над созданием проекта положительный результат был у всех учащихся. Учитель выступает в роли консультанта [2, с. 183].

Актуальным нововведением являются интерактивные доски как средство повышения интенсификации процесса обучения за счет интерактивности, наглядности и динамичности подачи материала.

**Интерактивная доска** – это сенсорный экран, работающий как часть системы, в которую также входят компьютер и мультимедийный проектор. Она одновременно работает и как обычный экран, и как устройство управления компьютером: с любой открытой в данный момент на компьютере программой вы можете работать прямо на интерактивной доске.

Использование интерактивной доски является эффективным средством вовлечения обучаемых в активный процесс познания на основе использования интерактивных способов обучения, что позволяет создать условия, способствующие формированию и развитию различных компетенций обучаемых. Они учатся успешно проявлять свою самостоятельность, сотрудничать друг с другом и взаимодействовать с преподавателем, развивают коммуникативные качества. В результате повышается их мотивация и активизируется познавательная деятельность [3, с. 95–96].

К современным технологиям относится и технология сотрудничества, основная идея которой заключается в создании условий для активной совместной деятельности учащихся в разных учебных ситуациях. Учащиеся объединяются в группы по 3 – 4 человека, им дается одно задание, при этом оговаривается роль каждого. Каждый ученик отвечает не только за результат своей работы, но и за результат всей группы. Поэтому слабые учащиеся стараются выяснить у сильных то, что им непонятно, а сильные учащиеся стремятся, чтобы слабые досконально разобрались в задании. И от этого выигрывает весь класс, потому что совместно ликвидируются пробелы [4].

Наиболее эффективной технологией повышения качества образования является создание электронных курсов. Информация, предназначенная для интерактивной работы, должна быть скомпонована в интерактивные учебные кадры так, чтобы обучаемый мог сам выбирать темп и последовательность изучения материала, а процесс обучения оставался управляемым. Ключевым принципом, лежащим в основе технологии создания электронных курсов, является принцип гипертекста. Электронный курс разбивается на отдельные параграфы и предусматривает их последовательное изучение.

Важной частью проекта является пользовательский интерфейс. Он должен быть понятным пользователю и содержать функцию справки. Другим важным моментом при разработке является обратная связь – информация, которая предоставляется учащемуся после того, как он осуществил ввод некоторой информации в систему, например, ответил на вопрос. Она помогает учащемуся оценить, насколько хорошо он усваивает материал.

Перечислим основные технологии креативного обучения иностранным языкам: а) структурированные теоретические части, разрабатываемые преподавателем в электронном виде; б) тесты, контрольные задания и работы, комплексные задания для текущего и итогового контроля, также разрабатываемые в электронном виде; в) консультации с преподавателем и другими учащимися в синхронном и асинхронном режимах (*чат-занятия; веб-занятия; телеконференции*).

Некоторые предпочитают изучать язык самостоятельно. Для такой категории обучающихся, на наш взгляд, самый продуктивный способ изучения иностранного разговорного языка – это «электронное репетиторство» – изучение иностранного языка онлайн ([busuu.com](http://busuu.com), [lingust.ru](http://lingust.ru)) [5, с. 134].

В заключение хотелось бы отметить, что составляющими готовности учителя к инновационной деятельности являются: а) наличие мотива включения в эту деятельность; б) комплекс знаний о современных требованиях к результатам школьного образования, инновационных моделях и технологиях образования, о том, что определяет потребности и возможности развития существующей педагогической практики; в) компетентность в области педагогических инноваций.

Готовность к инновационной деятельности в современных условиях – важнейшее качество профессионального педагога, без наличия которого невозможно достичь и высокого уровня педагогического мастерства [6].

## ЛИТЕРАТУРА

1. *Жамалиева, С. М.* Использование инновационных технологий в процессе преподавания педагогических дисциплин : психологические факторы отношения преподавателей к педагогическим инновациям / С. М. Жамалиева, М. К. Казбекова // Инновации и современные технологии в системе образования : материалы III Междунар. науч.-практ. конф., 20–21 февр. 2013 г.; редкол. : А. С. Берберян, С. В. Сидоров, И. Г. Дорошина. – Прага : НИЦ «Социосфера», 2013. – С. 85 – 86.
2. *Твёрдая, И. А.* Метод проектов – один из продуктивных методов обучения математике в профильной школе / И. А. Твёрдая // Инновации и современные технологии в системе образования : материалы III Междунар. науч.-практ. конф., 20–21 февр. 2013 г.; редкол. : А. С. Берберян, С. В. Сидоров, И. Г. Дорошина. – Прага : НИЦ «Социосфера», 2013. – С. 163.
3. *Сорочинский, М. А.* Интерактивная доска – ее возможности и преимущества в обучении / М. А. Сорочинский // Инновации и современные технологии в системе образования : материалы II Междунар. науч.-практ. конф. 20–21 февр. 2012 г.; редкол. : А. С. Берберян, С. В. Сидоров, И. Г. Дорошина. – Пенза – Ереван – Шадринск : НИЦ «Социосфера», 2012. – С. 95 – 96.
4. *Максаев, А. А.* Инновационные технологии в обучении иностранному языку / А. А. Максаев // Издательский дом «Первое сентября» [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://festival.1september.ru/articles/566297/>. – Дата доступа : 04.08.2016.
5. *Тарасенко, Л. В.* Инновационные технологии в обучении иностранным языкам / Л. В. Тарасенко, Е. С. Арбузникова // Инновации и современные технологии в системе образования : материалы III Междунар. науч.-практ. конф., 20–21 февр. 2013 г.; редкол. : А. С. Берберян, С. В. Сидоров, И. Г. Дорошина. – Прага : НИЦ «Социосфера», 2013. – С. 134.
6. *Квашнина, С. А.* Психолого-педагогическое сопровождение педагогов в инновационной деятельности / С. А. Квашнина // Издательский дом «Первое сентября». [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://festival.1september.ru/articles/582148/>. – Дата доступа : 14.08.2016.